

A TRAVES DE LAS FRONTERAS

CRÓNICA DE EUROPA

En la inserta en el número 1, comencé un gran trabajo. Creí haber facilitado, pero de todas maneras, la falta de una grave, que conviene ilustrar.

Bonifacio que los de Cullera serían juzgados por lo civil y no por lo militar. Mal resultado. Al suspenderse la vista el 20 de Noviembre, el socialista Aguirre de Bordeaux, dijo en el mitin del 23, basando en información de algún diario madrileño, que se había producido el suceso el 18 de Septiembre, y declarando el estado de guerra el 19, la causa correspondía a la autoridad civil y por esto que la justicia se extienda por esta causa. Así el resultado, de lo que yo creo y lo publico. Pero no ha sido así.

La causa, la han tratado los militares y la han terminado con las condenas que ya os he referido. La prensa de España, que en la actualidad de la boca en todas partes; actualmente se dejan matar en el RIF, quieren desquitar a los pobres obreros. Pero nuestra propaganda ha puesto una gran cantidad de dinero. Cuando Ferrer, a los dos días del Consejo se le sacó; así todo lo fue por telegrama. Ahora se intenta hacer igual, pero se duda de las consecuencias y a pesar del tiempo que se tarda, aun así, no es exacto. Se dice que se sacó una cantidad por la calidad del crimen; hay que creer que será un solo y quien plasma que ninguno; pero tratándose de militares, los optimistas son polígrafos.

Según se afirma, lo que ya queda confirmado, es que el 10 de Enero terminará el Consejo Supremo y en el cual los procesados serán definitivamente declarados de aboleo, como P. y Arana, Emiliano Iglesias, Sol y Ortega, Doval, Melquíades Álvarez y acaso alguna otra enunciación más.

No puedo el dueño de Canarias buscar de este modo el medio de legalizar el crimen? De todos modos nosotros no nos dormimos y hacemos cuanto podemos para impedirlo y hacer para vengarlo así se realice.

En París se han celebrado tres mitines, en el último se repitió un programa manifestado en francés y español, de los anarquistas de Bordeaux con la adhesión de los de varias poblaciones que fué remitido a Catalunya y al general Echagüe. De este manifiesto se han hecho varias ediciones, se han publicado ediciones, una para Bordeaux y otra para fuera. En la de Bordeaux se invitaba al congreso de España a defender al gobierno en público mitin, pero no se presentó.

En Marsella se celebró un mitin, en Toulouse tres y seis en Bordeaux. Tablón en el tercer día de Toulouse se repartieron los manifiestos de Bordeaux y se invitó al congreso, ya que desahucio en un programa de las víctimas, para contrarrestar la propaganda del verdadero Comité.

Se imitación de la tal vez Le Milli socialista, se negó a insertar las notas de nuestros amigos.

El manifiesto de Bordeaux, el último, pues se han publicado varios, ha tenido tal acogida, que no cesan de llegar pedidos, pero está agotado. No obstante y confiando en la ayuda de todos, se publica una hoja de propaganda regularmente, cuyo precio será voluntario. Esta hoja tiene por misión: hacer propaganda, decir lo que no pueda decirse en España, sea de una persecución, suscribir aquí a "Tierra y Libertad", etc. Se ha acordado que el colega barcelonés se suspenda por cualquier causa e intente en España lo que hacen nuestros compañeros de "Regeneración" en México.

Los datos eran que tal hoja hará labor útil, pida los ejemplares que quiera y envíe su obolo a V. García, rue Lafayette, 12, Bordeaux, Francia.

Esta hoja aparecerá regularmente todos los meses; pero si por circunstancias, como en el momento cuando las circunstancias lo exijan, se los medios lo permitan.

Además, es probable se edite una Revista mensual en francés y español que recopilará las mejores obras publicadas en el extranjero y otros inéditos de los mejores autores. Publicará un curso de esperanto, la biografía de uno de los hombres más célebres en sociología, y cineas de todas razas y el resultado en España. Pero esto exige muchos gastos, es sólo un proyecto y acaso para realizarlo se lance una rifa importante. De todos modos, si la revista es un proyecto, la hoja, si sea un pequeño periódico, semanal o quincenal, será una buena forma de propaganda para llevar a los compañeros de Cullera, después de marfilados, según las declaraciones en pleno Jefe oral, a la última pena, que daña la indifferencia del pueblo no dudo se vuelve atrás.

La democracia del nuevo Nerón, ha llegado también a incendiar el gran espíritu obrero, cerrado por ilegales a todas las sociedades obreras que huelen a sindicalismo.

Qué bravura, señor Canalejas!

El sindicalismo en España, atraviesa una época que de continuar así, o llegará a invadir sus posiciones o será desplazado, vendiendo sus posiciones y vendido por que diversos enemigos que en la actualidad son muchos debido a la inercia de la masa y a la pervasividad de sus jefes que egoístas por esencia dentro la peñetera, no ven lo que debieran, haciendo lo que no deben.

En París, los jefes de los socialistas y Lerroux de los republicanos, parece como que acaban, solo y exclusivamente, para anular a los anarquistas y sindicalistas, y sirviendo de Canalejas, jefe de los liberales que representan la fuerza bruta, han convertido el país en un caos deplorable.

El jefe Liberal, persiguiendo, encarcelando y condenando individuos; cerrando escuelas anarquistas y clausurando escuelas racionalistas, zozcando rebeldes y ahogando huelgas como son Lerroux, jefe de los radicales, politiqueros de Bilbao, Sabadell, Zaragoza, Barcelona, etc., y por más vergüenzas Ardió, al famoso "delato" y unido de Ferrer continuando siendo miembro del partido y pronto será

capitán general del mismo. ¿Qué vergüenza para un partido que se titula socialista "Defensor del obrero"?
Y Pablo Iglesias, jefe del partido socialista, de los internacionalistas nacionales, que abandonando por la destrucción de las fronteras, repudiando cada día el clavo del patriotismo, abriendo así mismo disputado por los votos de la jurarafia, y oponiéndose continuamente a todo movimiento que no sea el de la eterna subversión.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Los jefes anarquistas, los jefes de la biografía de nuestros prohombres de la política española.
El proletariado español, no puede negarse, en realidad por esencia, pero muy limitado, demostrando las actuales acontecimientos, que después de tantas luchas, ha quedado adormecido bajo el caudaleso conservador de los "líderes" revolucionarios.

Ecos de los Trabajadores del Mar

Crítica Franca y Consejos Sinceros

Crónica de los Fogoneros

Cuando empezasteis a organizaros en la Unión de Fogoneros, bajo la bandera de abolir a los embarcadores, para hacer una vida más independiente, nos alegramos. Y nos alegramos porque vosotros, con el sistema de embarcadores, habiendo sido disputado por los votos de la jurarafia, y oponiéndose continuamente a todo movimiento que no sea el de la eterna subversión.

La poesía, era para vosotros un gran objetivo para educaros, a más de ser un medio de vengaros vuestros buisillos. Dejando a un lado el robo que los embarcadores cometían con vosotros, con el sistema de embarcadores, resultaba la posesión en estado de corrupción, de ignorancia, viviendo en ella, duramente, comiendo y bebiendo, ya jugando al estado de crédito.

El crédito era vuestro principal enemigo; os entregaba en brazos del poderoso, os esclavizaba y os forzaba a trabajar para pagar únicamente las deudas contraídas, así poder pagaros que no os constaríamos tanto el trabajo, sino que eramos que al obtener vosotros el embarque, sin modificación de los intereses, los intereses a embarcadores de la pensión, ya que nadie podía forzarlos a parar en su casa, bajo ninguna obligación, dedicados entonces a instruirse y a reformar vuestras viejas y defectuosas costumbres.

Nuestras suposiciones fueron equivocadas, y os hechos nos han demostrado lo contrario de lo que creíamos. Las poesías, existían bajo el nombre de "cafeñitas"; vuestras costumbres continuaban siendo las mismas y vuestro enemigo, el crédito, os ha perseguido y todavía os esclaviza. No habéis sabido o queréis abandonar de la tutela de vuestros "protectores" españoles. Al llegar en tierra sois todos de una manera, los intereses a embarcadores de la pensión, ya que nadie podía forzarlos a parar en su casa, bajo ninguna obligación, dedicados entonces a instruirse y a reformar vuestras viejas y defectuosas costumbres.

Sin el café podéis vivir en New York, cuando os halléis desembarcados, más decentes, más libres y satisfechos. Vuestros gastos serían más reducidos, si al llegar en tierra hicierais un curso de inglés, de francés, de alemán y de los muchos restaurantes, que sirven bien, con economía. Es cierto que en estos lugares no se hace crédito, pero al pagar al contado, os estimularía a ahorrar un poco de dinero para poder vivir independientemente. Y esto os haría ser más diligentes en el trabajo y no os entregaréis muchos de vosotros a la inactividad, al contar con el crédito del café. Lo cual es aquella las energías y la fuerza de voluntad que os faltan.

Tomad más crítica y estos consejos como una opinión franca de un compañero vuestro, que a pesar que yo soy fogonero, conozco vuestra vida y deseo veros libres de toda explotación, tanto en el mar como en tierra. Aceptad un curso de inglés, de francés, de alemán y de los muchos restaurantes, que sirven bien, con economía. Es cierto que en estos lugares no se hace crédito, pero al pagar al contado, os estimularía a ahorrar un poco de dinero para poder vivir independientemente. Y esto os haría ser más diligentes en el trabajo y no os entregaréis muchos de vosotros a la inactividad, al contar con el crédito del café. Lo cual es aquella las energías y la fuerza de voluntad que os faltan.

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Local de Fogoneros, 2.60; Uno que no quiere a gata blanca, 0.25; José Orco, 0.25; José Rivadulla, 0.25; Francisco González, 0.50; Tomás Rodríguez, 0.25; José García, 0.25; José Dant, 0.25; Francisco Tablón, 0.50; José Illanes, 0.25; Juan Noya, 1.00; Antonio Oro, 0.25; José López, 0.25; Ricardo Múzquiz, 0.25; Ángel Múzquiz, 0.50; D. Truaba, 0.50; Francisco R. Carbia, 0.25; José Larón, 0.50; Manuel Iglesias, 0.25; Luis Sánchez, 0.25; Antonio Tablón, 0.10; José García, 0.25; Uno del campamento, 0.25; José Luaces, 0.50; Local de Fogoneros, 2.50. \$ 12.75

Encerrados en miserables, y sucios cuartuchos, jugar a los naipes, bailar al son de la guitarra, beber unas cuantas copas a la salud de la bella "españolita" que os sirve con los platos en los platos y os obliga en interés de su año.

Os apartáis de lo grande, de lo bello, de lo instructivo, de lo limpio, de lo nuevo, de lo que os dignifique, os educase, os eleve a la categoría de hombres modernos, de los que gozan la vida libre y consciente.

Un New York existe con tanta Europa más numerosa que la española; la mayoría de sus habitantes eran antes campesinos en sus países natales; tenían las mismas costumbres vuestros, pero en pocos años se transformaron y se adaptaron a la vida moderna. Fundaron sociedades recreativas e instructivas, en donde se establecieron escuelas para perfeccionarse en su propia lengua y poder aprender la lengua del país; dándose clases de música, dibujo y gimnasia; crearon grupos de declamación, estimulando a sus socios al estudio, y a los placeres del arte, a la cultura física y a las expansiones sociales.

Vosotros, los fogoneros españoles, formáis ya una colonia en New York; os contáis por miles y os conocéis todos. Vuestra Unión debe ser la que os enseñe a todos a leer, a escribir y a poder organizaros más allá, bajo la bandera de la instrucción, del recreo y de la belleza, transformando al café en Sociedad, del mismo modo que transformasteis la posada en Sociedad de Fogoneros.

La Unión recibirá de vosotros poco apoyo moral, mientras continuéis haciendo la vida del café; lo uno es opuesto a lo otro; el café tiene a la

Cultura Obrera

(LABOR CULTURE) Organ of the Marine Firemen, Oilers and Watertenders' Union of the Atlantic and Gulf.

Subscription rates: One year \$1.50, six months \$0.75, three months \$0.35

No notice will be given unless assigned manuscript.

Social Emancipation

To overlook the everyday life of the present and ather the life to come is as illogical as not to bother oneself about the future but to live merely for the passing day.

And all religious people commit an unpardonable sin who, living under the present capitalist-authoritarian regime, forget to attend to their daily needs in their ecstasy over the inexhaustible good things which will be inherited in the life to come.

That future state in which all men shall be equal and to which we sincerely aspire may or may not be in reality a terrestrial paradise; but if we are indeed sincere, inasmuch as it is yet to come, we cannot forgo the daily struggle for momentary betterment.

True, the results of our arduous strife are not very exhilarating; the compensation is but a meagre and unsteady pittance which is roughly granted us in sooner or later dexterously snatched away again.

This makes it plain that laborers who go into politics, expecting to improve matters gradually, leaving aside to they are the present institution (monopoly of land, dwellings, factories, tools, etc., with its system of rents, profits, and dividends) and private property, with its autocracies: the army and navy, the courts and the police system, etc., are dreamers just as much as are those religious laborers who claim that the workers need expect no improvements until all class evils are completely swept away in a future life.

Did we not concern ourselves about tomorrow, that is, with the emancipation of mankind, we would never succeed in redeeming ourselves either morally or financially.

Today's struggles should not blind us to tomorrow's. We ought to look upon our present encounters merely as useful skirmishes which are drilling us for the great final battle.

Ball and Concert

TO BE HELD UNDER THE AUSPICES OF THE Marine Firemen, Oilers & Watertenders Union of the Atlantic and Gulf. FOR THE BENEFIT OF THE Spanish-English Publication, LABOR CULTURE. TUESDAY, January 30th, AT 8 O'CLOCK AT THE MANHATTAN CASINO. ADMISSION 50c. LADIES, FREE.

Winter Notes

The temperature in New York City has gone down considerably. The lakes in the parks are completely covered over with ice. This has given the justly famous bourgeoisie of Fifth Avenue a chance to revel in the joys of skating, which they can do in all directions, as their stomachs are well provisioned and their bodies are well wrapped in sealskin furs to shield them from the intense cold.

Respectable Men Suffering. "Supt. York of the Municipal Lodging House, said that yesterday (the 9th of January) at 11 o'clock in the evening all the inmates of the House were ordered to leave their rooms without the means of livelihood, and that it was necessary to send 300 of them to the Municipal boat 'Thomas Brennan'.

It is evident that those taken to be respectable workmen are the ones who most suffer in this bourgeois society. Those who are considered bums and tramps find a way to protect themselves against the inclemency of the winter. But the unemployed toilers are too honest to take what they need in order to clothe themselves and repelish their shivering comrades.

Too much honesty is the cause of all misery and of all social inequality. Workers prefer to endure hunger, cold, and death rather than launch themselves into open rebellion, and thus bring down upon themselves the wrath of the capitalists.

The tramp alone have taught us how to get along, how to secure for ourselves enough in order not to starve or freeze to death. They have shown us how to get along with our jobs could well become tramps and enjoy what you have produced, declaring private property abolished and throwing open the doors of life to all producers.

Lawrence Millworkers Strike

Another conflict between Labor and Capital—precursor of the great Revolution of Emancipation—is on! Again wage-slaves have risen against their exploiters.

The workers struck against the reduction in wages; they now demand a 15% increase. Their average wage has been \$3.50, while the rate is now only \$2.50 for a week's work.

The people of the United States are beginning to learn that the Government is only of them and of them only; that it is by and for the capitalists. The millworkers have been using the City Hall for meetings; now they are to be barred from it at the behest of the wealthy citizens of Lawrence.

Down in Mobile recently the master of the steamship "Necess," of the Mallory Line ordered his crew to take the place of the longshoremen who were on strike, threatening to take them there unless they refused.

OFFICIAL

HEADQUARTERS: 17 South St., New York. Jan. 13, 1912. Regular meeting called at 8 P. M. 150 members present.

The Special Committee appointed to investigate the case of the S. S. "Matanzas" reported they had been aboard the ship and found there had been a fire in the Firemen's Quarters, destroyed all the belongings of the members.

An application for membership from Domingo Crespo was read and rejected, on account of questionable reputation of the applicant.

Members aboard of S. S. "Tennessee" writing asking the Shipboard Benefit for the loss of their clothes, washed overboard in a bad sea. Meeting appointed J. Gomez, D. Freilom, A. Bravo, V. Filgueira, and Juan Brava, Special Committee to investigate the case.

Some members charged A. Carregel with having shipped some men to the S. S. "Herman Frash," claiming publicly that he was the Shipping Manager of this Company. Meeting decided to expel him from the Union for being delinquent to his case.

PHILADELPHIA BRANCH, Jan. 8, 1912. Regular meeting came to order at 7 P. M. 29 members present. Three men in hospital, being well.

The Shipping of the Firemen from New York to the S. S. "Comes" was taken up. Agent stated he had talked with the Engineer about a month ago and had his promise to ship his old crew when the boat, which has been under repair here for some time, was ready to go out; so when the men were sent here from New York we were powerless to do anything.

Agents were instructed to ask Secretary Vidal to find out if the Sailors and Cooks' Union is willing to pay part of the expenses of putting on an Austrian organizer in this port, as two-thirds of the Firemen of the Marchbanks & Miners S. S. Co. are Austrians.

BOSTON BRANCH, Jan. 11, 1912. Regular meeting came to order at 2 P. M. Conrad M. Tomé elected Chairman. 59 members present. Proceedings as usual.

Some members have entered a complaint against Delegate Cornejo for having shipped men an hour after receiving notice when everybody was away. Delegate explained that the men were shipped by Acting Agent Sheehan. The complaints are requested to attend the next meeting.

Agent reported having taken an active part in the Longshoremen's Strike here, addressing some of their meetings and visiting the English seaman aboard the "Michigan," whom he consoling to work their own cargo inasmuch as they had signed articles and would be heavily penalized otherwise; but that under no consideration should they work cargo on the docks; that would be a violation of the laws of the United States, entering the country as contracted laborers.

Secretary Vidal is requested to give a fuller account of the new man elected Agent at Newport News, as we feel that only a man well versed in the Firemen's conditions should be put on there.

Decided that any man who comes out of a ship and goes to hospital will later be given first opportunity, but loses to his substitute the position relinquished.

Referendum vote is to be taken at next elections as to whether a Sick Benefit be introduced.

Unanimously voted that we do not have for Treasurer anyone who is already holding a similar position in another organization.

Referendum vote moved by Conrad Tomé as to whether each Branch have a doctor, so that members out of work and without means may get medical assistance. Voted and so ordered.

VALUABLE BENEFITS. WASHINGTON.—The funeral, old age and disability benefits of the Amalgamated Association of Street and Electric Railway Employers of America, will be increased.

LAURENCE, Mass., Palaters and Paperhangers have received increase of 25 cents per day without strike.